

Herbstmesse 2016 Birmenstorf

Kt. Aargau

14. – 16. Oktober 2016, 10 – 17 Uhr



TOP 962 C



Neuheiten-Vorstellung

Präsentation der Grünland- und Ackerbautechnik

Fr. 14.00 Uhr, Sa. & So. 10.30 und 14.00 Uhr

- Grosse Maschinenausstellung
- Attraktive Frühbezugsaktionen
- Werbe- und Fanartikelshop
- Festwirtschaft
- Attraktiver Wettbewerb

www.poettinger.ch

 **PÖTTINGER**

Editorial

Ein herzliches Dankeschön an alle Landwirte, Lohnunternehmer, Händler und Partner

Wenn wir zurück schauen, so stellen wir fest, wie schnell dieses Jahr wieder vorüber gegangen ist.

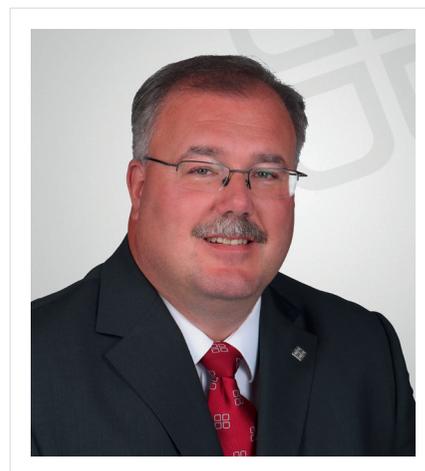
Unser letztes Wirtschaftsjahr war für die PÖTTINGER AG ein bewegtes Jahr. Im Herbst 2015 übernahmen wir von der Firma Althaus den kompletten Verkauf der PÖTTINGER Bodenbearbeitungsmaschinen. Mit Überzeugung und voller Freude wurde das gesamte Programm von Ersigen nach Birmenstorf verlegt. In Birmenstorf wurde eigens dafür ein Lagerzelt neben dem Hauptgebäude aufgestellt.

Das gesamte Bodenbearbeitungsprogramm wurde erstmals unter dem Namen PÖTTINGER an der Herbstmesse 2015 ausgestellt. Das Interesse der Kunden war gross, vor allem die pneumatische Sämaschine mit Einzelkornsätechnik stand im Mittelpunkt. Aber auch alle anderen Bodenbearbeitungsmaschinen wurden begutachtet und bewundert.

Nicht nur die Bodenbearbeitungsmaschinen zogen Blicke auf sich, sondern auch unser gesamtes Grünlandsortiment stiess bei unseren Kunden auf grosses Interesse. Wieder einmal hatten wir für die Besucher das komplette Programm von Mähern, Zetter, Schwader und Ladewagen auf dem Gelände der PÖTTINGER AG in Birmenstorf ausgestellt.

Mit Stolz dürfen wir sagen, dass wir alle bestellten Maschinen zeitgerecht und vor Saisonbeginn ausliefern konnten. Zusammenfassend können wir auf ein gutes und zufriedenes Geschäftsjahr zurückblicken.

An dieser Stelle möchte ich meinen Dank an alle PÖTTINGER Händler richten, welche uns immer wieder tatkräftig unterstützen und Ihnen, liebe Kunden, einen vorzüglichen Service leisten.



Aber auch meinen Mitarbeitern möchte ich danken, dass die Integration der Bodenbearbeitungsmaschinen so gut geglückt ist. Dank dem grossen Einsatz von allen, war es möglich, unsere hohen Ziele zu erreichen.

Für die kommende Saison haben wir einige Neuheiten, welche wir Ihnen an unserer Herbstmesse vom 14. bis 16. Oktober 2016 vorstellen dürfen. Dabei werden wir unser bestehendes Sortiment ausstellen, welches Maschinen von der Bergmechanisierung bis zum Lohnunternehmer beinhaltet.

Verpassen Sie also unsere Herbstmesse nicht! Wir laden Sie dazu ganz herzlich ein und freuen uns, wenn wir Sie bei der PÖTTINGER AG in Birmenstorf begrüßen dürfen.

Unsere interessanten und attraktiven Herbsteinkaufsbedingungen warten auf Sie!

Lassen Sie sich überraschen!

Das ganze PÖTTINGER Schweiz Team freut sich auf Ihren Besuch.

A stylized, handwritten signature in black ink, appearing to read 'Hitz'.

Hanspeter Hitz
Geschäftsleitung PÖTTINGER Schweiz

Schweizer Familienbetrieb setzt auf Einsatzsicherheit

Das PÖTTINGER Grünland- und Bodenprogramm überzeugt durch langlebige Konstruktion.

Der Familienbetrieb Frei liegt in Hörhausen, einem kleinen Ort im Norden der Schweiz. Die passionierten Landwirte setzen sowohl auf das Grünland- als auch das Bodenbearbeitungsprogramm von PÖTTINGER.

Mit dem Grieskirchner Landtechnikhersteller verbinden die Schweizer Innovation, Kundennähe und Service. Die wichtigsten Kaufargumente für die Maschinen stellen die hohe Qualität und Langlebigkeit dar.

„Besonders wichtig ist für mich, auf die Einsatzsicherheit der Geräte vertrauen zu können. Sie sind langlebig konstruiert. Außerdem finde ich es sehr wichtig, dass Kundenwünsche ernst genommen werden.“, so Stefan Frei, der gemeinsam mit seinen Eltern Heinz und Susanne, den 35 ha großen Betrieb bewirtschaftet, auf dem sie Ackerbau und Milchwirtschaft betreiben. Außerdem bauen sie Grün-

spargel an, den sie neben weiteren Produkten auch zum Verkauf ab Hof anbieten.

Hervorragende Servicequalität

Der ortsansässige PÖTTINGER Vertriebspartner bietet top Service. Die Zusammenarbeit hat bisher bestens funktioniert und allfällige Reparaturen wurden zeitnah durchgeführt. Dies ist während der Saison ein wichtiger Faktor, da die Familie Frei diverse Lohnarbeiten durchführt.

Der Fuhrpark des Familienbetriebs umfasst folgende Maschinen:

- Ladewagen EUROPROFI 4000 D
- Mähwerk NOVACAT 306 F ED
- Zettkreisel HIT 6.90
- Schwadkreisel TOP 421
- Grubber SYNKRO 3000
- Kreiselegge LION 301



NOVACAT 306 F ED



NOVACAT 306 F ED



Damian Maier (Maier Technik GmbH) und Stefan Frei mit dem EUROPROFI 4000 D



EUROPROFI 4000 D

Schweizer Landwirt würde PÖTTINGER Maschinen wieder kaufen.

Milchviehbetrieb schätzt Zuverlässigkeit der österreichischen Maschinen

Daniel Schärer führt einen Milchviehbetrieb im Norden der Schweiz. Er baut außerdem auf seiner 23 ha großen Fläche Gerste, Mais und Zuckerrüben an und setzt seine PÖTTINGER Grünlandgeräte auch für Lohnarbeiten ein.

Für den Landwirt stellen die Zuverlässigkeit und der einfache Anbau der Maschinen die entscheidenden Kaufargumente dar. „Ich würde jede Maschine wieder kaufen. Auch bei hohen Fahrgeschwindigkeiten leisten sie eine saubere und zufriedenstellende Arbeit. Überzeugt hat mich außerdem der hohe Standard bei den Verschleißteilen sowie die

lange Haltbarkeit dieser.“, so Daniel Schärer.

Der ortsansässige Händler punktet durch gute und zügige Service-Dienstleistungen.

Der Fuhrpark von Daniel Schärer umfasst:

- Mähwerk NOVACAT 351
- Mähwerk NOVACAT 301
- Schwadkreisel TOP 340 U
- Schwadkreisel TOP 601
- Zettkreisel HIT
- Ladewagen mit Förderschwingen EUROBOSS 330 T
- Kreiselegge LION 301



Daniel Schärer (li.) mit Ruedi Schärer (Vater) vor einem Teil des Fuhrparks



Die Mähwerke im Einsatz in der Schweiz.

Lohnunternehmen Fragnière, Estavayer-le-Gibloux – Erstmaliger Einsatz der Säkombination AEROSEM mit PCS

Das Lohnunternehmen Fragnière liegt in Estavayer-le-Gibloux, einem kleinen Dorf in der Nähe des Lac de la Gruyère und hat eine Eigenfläche von 22ha. Sie bearbeiten 1000 – 1500ha Land für ihre Auftraggeber und davon 280ha Maissilage.

In diesem Jahr haben sie zum ersten Mal die AEROSEM benutzt um 20 – 25ha Mais zu säen und haben dabei zusätzlich den Dünger über das herkömmliche Dosiersystem neben den Saatzeilen ausgebracht und waren davon begeistert. Sie schätzen die Vielseitigkeit der Säkombination, weil sie die Maschine auch für Gras und Getreide benutzen können.

Für die Fa. Fragnière hat PÖTTINGER als Familienunternehmen ein gutes Image. Im Allgemeinen schätzen sie das

Preis-Leistungs-Verhältnis der Maschinen, die zudem auch immer angemessene Gewichte mitbringen.

Mit dem Kundenservice der Firma PÖTTINGER sind sie sehr zufrieden und loben die zügige Abwicklung der Anfragen, die sie problemlos auch in französischer Sprache abhandeln können.

Der Fuhrpark des Lohnunternehmens umfasst folgende Maschinen:

- Säkombination AEROSEM 3002 ADD PCS mit LION 3002
- Mähwerk NOVACAT Alphamotion 351 ED
- Ladewagen EUROPROM 5000 D
- Schwadkreisel TOP 801



Traktorfürer Daniel Berset



Ein unverzichtbares Gerät

SYNKRO 4030 T: Den Einsatz von Pflanzenschutzmitteln zu verringern und die Intensität der Bodenbearbeitung zu reduzieren ist ein häufig geäußertes Anliegen der Landwirte. Mit einem Grubber wie dem SYNKRO 4030 T bietet sich dazu eine ideale Gelegenheit.

Autor: Cyril de Poret, UFA-Revue, 1510 Moudon / Erschienen in der UFA-Revue, 7-8/2016

Der Einsatz von Totalherbiziden muss gut überlegt sein und darf nur auf Flächen erfolgen, auf denen eine mechanische Bekämpfung nicht wirtschaftlich oder technisch unmöglich ist. Im Ackerbau bildet die Stoppelbearbeitung eine interessante technische Alternative, um den Herbizideinsatz zu verringern, da dadurch die Keimung von Unkräutern, Ausfallgetreide und Zwischenkulturen gefördert und somit deren Verbreitung in den Folgekulturen begrenzt wird. Nicht nur der Herbizideinsatz, auch das Pflügen wird oft kritisiert, da so die Bodenorganismen in Mitleidenschaft gezogen werden. Wird für die Mulchsaat ein Grubber eingesetzt, kann der Boden flacher bearbeitet werden als mit einem Pflug.

Die oberflächige Bearbeitung fördert die Keimung der Samen und verhindert, dass sie untergegraben werden. Unkräuter werden beim Durchgang mit den Zinken abgeschnitten, während das Stroh nur flach untergegraben wird und sich so besser zersetzt. Zudem wird mit dem Einsatz des Grubbers der Boden besser nivelliert und dessen Krümelstruktur verbessert.

Grosses Sortiment

PÖTTINGER ist sich der Vorteile der Stoppelbearbeitung bewusst und bietet ein SYNKRO-Sortiment mit verschiedenen Grubbertypen mit einer Arbeitsbreite von 2,5–6 m an. Die Einstiegsmodelle des SYNKRO in kurzer Bauweise umfassen zweibalkige Grubber, die leichtzünftig und mit wenig Kraftbedarf arbeiten. Die Grubber in dreibalkiger Ausführung sind leistungsstärker und eignen sich sowohl für eine flache als auch tiefe Bodenbearbeitung. Die Arbeitstiefe kann über ein zentrales Einstellsystem angepasst werden. Mit einer Arbeitsbreite von 4 m ist der SYNKRO 4030 T besonders geeignet für Schweizer Bedingungen. Es handelt sich dabei um einen gezogenen Grubber mit einem breit gestellten Fahrwerk mit niedrigem Schwerpunkt für hohe Fahrstabilität. Der Grubber lässt sich hoch- und in zwei Hälften klappen, dadurch ergibt sich eine niedrige Transporthöhe und die Maschine kann platzsparend abgestellt werden.

Perfektes Arbeiten

Der SYNKRO 4030 T ist wie die Modelle der Serie 1030 mit geteilten Spitzscharen und Flügeln ausgestattet. Zusammen mit dem engen Strichabstand (27–28 cm) ist eine optimale Einarbeitung der Ernterückstände gewährleistet. Für eine flache Bodenbearbeitung bietet PÖTTINGER entweder die Flachschar mit Schnellwechsel oder die Doppelherzschar mit Flügeln an. Mit diesen Scharformen sind ein gleichmässiges Einarbeiten und ein intensives Mischen von Ernterückständen, Gülle, Mist und Mulch gewährleistet. Durch das Verstellen der Flügelhöhe und Flügelneigung kann die gewünschte Bodenbearbeitungstiefe gewählt werden.

Für steinige Böden kann der Nutzer auf Grubberspitzen oder Flügel mit DURASTAR-Beschichtung zurückgreifen mit einer im Vergleich zu Standardspitzen und Standardflügeln doppelten Lebensdauer. In Verbindung mit den Leitblechen sorgen die bogenförmigen Stiele für einen optimalen Erdfluss. Durch verschiedene Einstellmöglichkeiten kann das Einziehen den Arbeitsverhältnissen angepasst werden. Die Zinken sind standardmässig über Scherschrauben gesichert.

Hohe Arbeitsqualität

Mit dem Transportfahrwerk wird eine Überlastung von Hubwerk und Hinterachse des Traktors vermieden. Während des Feldeinsatzes ist das Transportfahrwerk angehoben. Dadurch entsteht eine zusätzliche Belastung der Arbeitswerkzeuge. Somit ist ein sicherer Einzug auch auf schweren und trockenen Böden gewährleistet. Die Längsträger sind nach vorne Richtung Anbaubock zusammengezogen und sorgen für eine perfekte Kraftleitung über die gesamte Breite.

Die Tiefenverstellung erfolgt einfach und rasch über ein Stecksystem pro Maschinenhälfte. Die Zugdeichsel ist am Standard-Anbaubock montiert. Die verstellbare Oberlenkerstrebe ermöglicht eine genaue Anpassung an den Traktor, somit ist eine optimale Bodenfreiheit am Vorgewende und beim Transport gesichert.

Die Teleskopdeichsel mit verschiedenen Kuppelvarianten ist optional. Ein Einlenken bis zu 95° ist damit bis zu einer Traktor-Aussenbreite von 4.20 m möglich. Zwei 10/75-15,3 Stützräder vorne als Option sorgen für eine besonders ruhige Führung. Gleich wie die anderen gezogenen Modelle kann der SYNKRO 4030 T mit verschiedenen Nachlaufwalzen ausgestattet werden. Diese tragen zu einer verbesserten Krümelstruktur und Verfestigung des Bodens bei, was sich positiv auf die Keimung der Saaten auswirkt.

Der PÖTTINGER SYNKRO 4030 T Grubber hebt sich durch

seine Vielseitigkeit ab. Er ist sowohl für eine flache als auch tiefe Bodenbearbeitung bis 30 cm geeignet, zudem kann er zur Saatbettvorbereitung (falsches Saatbett) eingesetzt werden. Er überzeugt durch seine Benutzerfreundlichkeit, die Arbeitsqualität und fördert die Bodendurchlüftung und -struktur. Im Hinblick auf ein allfälliges Glyphosatverbot ist er ein ideales Werkzeug zur mechanischen Unkrautbekämpfung.

Mit beeindruckender Arbeitsqualität vielfältig einsetzbar

Den Anstalten von Bellechasse ist ein Landwirtschaftsbetrieb von 735 ha angeschlossen. Der Betrieb umfasst rund 80 Mutterkühe, 55 Pferde, 110 Stiere, 1000 Schweine, 300 Schafe, 400 Hühner und 24 Bienenvölker. Claude-Alain Chevalley ist Verantwortlicher für Pflanzenbau des Betriebs. Dieser Bereich umfasst die Produktion von Getreidesaatgut, Silomais und Körnermais, Raps, Zuckerrüben und Eiweisserbsen sowie Gemüsebau (Kohl). Die Landwirtschaftsflächen auf dem Gelände von Bellechasse haben einen Lehmantel von annähernd 50 Prozent. Bei einem derart humosen Boden ist ein Pflugeinsatz oft problematisch, weil der Sauerstoff in tiefere Schichten gelangt und die Bodenstruktur kompakt und gummiähnlich wird. Erfolgt die Bodenbearbeitung mit einem Grubber, kann der Torfboden oberflächlich belüftet werden.

Vernünftige Zugkraft

«Dass die Wahl auf den SYNKRO 4030T fiel, war das Ergebnis einer sorgfältigen Analyse», erklärt Chevalley. «Das Gerät ist sehr vielfältig einsetzbar und liefert mit einer vernünftigen Zugkraft (180 PS) die besten Ergebnisse. Die Maschinen der Konkurrenz haben sich als zu gross und zu wenig effizient bei Gras erwiesen oder es kommt bei 5 cm Tiefe zu einer Sohlenausformung.» Ausser dem Wunsch, den Pflug möglichst wenig einzusetzen, gab es für Bellechasse noch einen weiteren Grund, sich für den Grubber

zu entscheiden, nämlich bei einem allfälligen Glyphosatverbot eine Alternative zu haben. Der SYNKRO 4030T liefere vor allem gute Ergebnisse beim Einsatz vor der Maissaat: «Dies ist umso erstaunlicher, als der Mais dieses Jahr sehr langsam aufief und die Unkrautkonkurrenz gross war», ergänzt Chevalley. Die Bedienerfreundlichkeit des Geräts und insbesondere die Möglichkeiten beim Einstellen der Arbeitstiefe sind ein zusätzliches Plus des PÖTTINGER SYNKRO 4030 T. «Selbst die Vertreter der Konkurrenz waren von der Arbeitsqualität des SYNKRO 4030T beeindruckt», sagt Chevalley. Bei zu grosser Unkrautkonkurrenz machen der Betriebsleiter und sein Team mit dem SYNKRO 4030T ein bis zwei zusätzliche Durchgänge. Den einzigen Einwand, den Chevalley gegen seine Maschine anbringen könnte, ist, dass sie über keinen Nachläufer verfügt, der aktiv Ernterückstände an die Oberfläche befördert.

Steckbrief PÖTTINGER SYNKRO 4030 T

- Arbeitbreite: 4m
- Transportbreite: 3 m
- Anzahl Zinken: 14
- Rahmenrohre: 100 x 100 mm
- Anzahl Scheiben: 8
- Strichabstand: 27 cm
- Balkenabstand: 75 cm
- Rahmenhöhe: 85 cm
- Kraftbedarf (KW/PS): 150-280
- Gewicht (ohne Walze): 2783 kg (Herstellerangaben)



Oberflächliche oder tiefe Bodenbearbeitung: Der SYNKRO 4030 T ist äusserst vielfältig.



Der Grubber SYNKRO 4030 T von PÖTTINGER erweist sich als sehr wirksam um die Wiese für die nächste Kultur vorzubereiten.



Während dem Feldeinsatz bleibt das Transportfahrwerk angehoben und übt somit eine zusätzliche Belastung auf die Arbeitswerkzeuge.



Claude-Alain Chevalley

Neuheiten im Überblick



NOVACAT A10

- Hochleistungs- Scheibenmähwerk für perfekte Bodenanpassung
- **Y-DRIVE** Antrieb für härteste Einsatzverhältnisse
- **NONSTOP LIFT** – Hydraulische Anfahrtsicherung
- **Hydraulische Schnittbreitenverstellung** – in jeder Situation ausreichende Überdeckung zum Frontmäher



TOP 962 C

- **MULTITAST** Rad für höhere Laufruhe der Kreisel und Dämpfung von Schwingungen
- **TOPTECH PLUS** Kreisel sorgt für beste Rechqualität und geringste Futterschmutzung
- Extrem wendig durch gelenktes Fahrwerk
- Einzelaushebung (optional) für Restflächen oder Randschwaden



TOP 342 (gewichtsoptimiert)

- Ideal für kleinere Schlepper im alpinen Einsatzgebiet
- 45 kg Gewichtsreduktion



TOP 662

- Neu mit mechanischer Schwadtuchklappung serienmäßig
- Optional erhältlich mit hydraulischer Schwadtuchklappung



NOVACAT 352 CF

- Kostengünstiges System zur Schwadzusammenführung
- Deutlich reduzierter Treibstoffverbrauch
- Einfaches Wechseln zwischen Breitablage und Schwadablage



TORRO 5510 COMBILINE L + D

- Neues Design und optimaler Futterfluss
- 6-reihige Pendel-Pick-up, hohe Durchsatzleistung
- Perfekte Boden Anpassung, geringere Futtermverschmutzung
- Leistungsfähiger Laderotor und perfekte Schnittqualität
- TWINBLADE Wendemesser und POWERCUT Schneidwerk



PRIMO, FARO, EUROPROFI, TORRO, JUMBO

- Automatische Transport- und Arbeitsstellung für mehr Bodenfreiheit der Pick-up
- Entlastung des Fahrers
- Waagrechte Position sorgt für mehr Sicherheit im Transport



EUROBOSS

- Neue Bereifung 445/45R19
- Bietet dank Außenbreite von 2,55 m gesetzliche Einhaltung der geforderten Außenbreite

Neuheiten im Überblick



TEGOSEM

- Saatbettbereitung und Aussaat in einem Arbeitsschritt
- Effiziente und exakte Ausbringung des Saatgutes
- Komplettpaket: Sehr gut integriert und perfekt abgestimmt
- Einfache Bedienung und Abdrehprobe
- An Saatgut anpassbare, pneumatische Saatgutverteilung



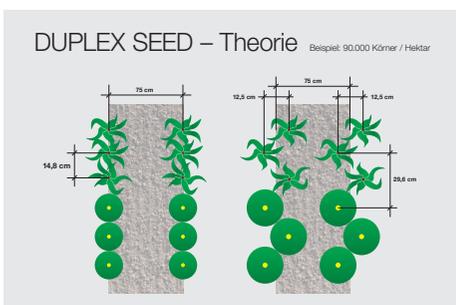
FOX

- Leichtzügig und spritsparend
- Hohe Arbeitsgeschwindigkeit
- Kurze und kompakte Bauweise für optimalen Schwerpunkt



VITASEM CLASSIC

- Perfekte Saatbettbereitung und Saatgutablage
- Hohe Flexibilität durch separate Einsatzmöglichkeit der LION Kreiselegge
- 3 in 1 Multisäsystem – exakte Dosierung des Saatgutes
- Geringes Gewicht – für leichtere Traktoren



DUPLEX SEED

- Doppelreihe bringt Mehrertrag bei Silo- und Körnermais
- Leistungssteigerung bei der Aussaat durch höhere Fahrgeschwindigkeit
- Wirtschaftliche Alternative zur konventionellen Einzelkornsaat
- Rasches Umstellen von Drillsaat auf Maissaat
- Direktes Ansteuern der Kornzahl
- Überwachung jeder Maisreihe

Die Firma Sahli AG in Knonau, unser Ersatzteillieferant für die Schweiz

Seit dem 1. Oktober letzten Jahres ist die Fa. Sahli AG der Generalimporteur für alle PÖTTINGER-Ersatzteile in der Schweiz. Für PÖTTINGER war es wichtig, dass der neue Partner im Ersatzteilvertrieb die ganze Schweiz abdeckt und über grosse Erfahrung im Verkauf und in der Logistik verfügt.

Die Fa. Sahli AG erfüllt alle unsere Erwartungen, da Sie über ein langjähriges und erfahrenes Team im Innendienst verfügt, alle Sprachen der Schweiz abdeckt, einen Nachtservice anbietet und auch bei unseren Händlern vor Ort

mit ihren Verkaufsberatern präsent ist. Das ergibt einen exzellenten Ersatzteil-Service von der Herstellung bis zum Endkunden. Die Fa. Sahli AG hat in kurzer Zeit ein grosses PÖTTINGER Ersatzteillager mit rund 10'000 Artikel angelegt und wird dieses kontinuierlich an die Marktbedürfnisse anpassen und zur Optimierung ihrer Dienstleistung ausbauen.

Wir sind überzeugt, einen idealen und kompetenten Ersatzteil-Partner gefunden zu haben und freuen uns, auf eine erfolgreiche Zusammenarbeit.



DURASTAR – hält was es verspricht

Beständig. Zuverlässig. Hochwertig.

DURASTAR ist die Innovation am Verschleißteilmarkt: Beständig, hochwertig und zuverlässig. Selbst bei hoher Beanspruchung garantiert PÖTTINGER ein perfektes Arbeitsergebnis und wird den hohen Ansprüchen der Praxis gerecht. DURASTAR reduziert den Verschleiß und erhöht die Lebensdauer. Das ist Ihr Plus in puncto Wirtschaftlichkeit und Einsatzsicherheit.

DURASTAR Grünland

- Pick up Zinken
- JUMBO / TORRO Messer

DURASTAR Bodenbearbeitung

- LION Zinken
- SYNKRO Spitzen und Flügel
- SYNKRO / TERRADISC Walzenabstreifer
- SERVO Pflugkörper



TOP Angebote

Frühbezugsaktion

Auch dieses Jahr gelten für alle PÖTTINGER Maschinen attraktive Frühbezugsrabatte. Die Rabatte sind ab Oktober monatlich gestaffelt, je früher die Kaufentscheidung, desto günstiger der Einkauf.

Ihr PÖTTINGER-Vertriebspartner erstellt Ihnen gerne ein lukratives Frühbezugsangebot.

(Achtung: Frühbezugsaktion zeitlich abgestuft!)

Mit 56 verschiedenen Modellen der weltweit grösste Ladewagenhersteller

PÖTTINGER hat das vielfältigste Ladewagenprogramm weltweit. Leichte Ladewagen ab 17 m³ für das alpine und voralpine Gebiet, aber auch Grossraumladewagen bis 100 m³. Um Ihre Kaufentscheidung zu erleichtern, machen wir Ihnen zusätzlich ein attraktives Eintauschangebot.

ATTRAKTIVE EINTAUSCHANGEBOTE 3% ZUSÄTZLICH, BIS 15.11.16



Original MULTITAST Rad bis 15.11.2016 gratis!

PÖTTINGER hat mehr als 35 Jahre Erfahrung mit dem MULTITAST Rad – es ist für Schwader wie auch für Heuer nicht mehr wegzudenken. Optimale Boden Anpassung, kein Einstechen, keine Grasnarbenverletzung, zinkenschonend, sauberste Recharbeit, sauberstes Futter, ...

Mähen – am besten mit PÖTTINGER

Sauberes Futter beginnt mit einem sauberen Schnitt ohne Bröckelverluste, bestmöglicher Boden Anpassung und guter Entlastung; dies sind die Wahrzeichen der PÖTTINGER Trommel- und Scheibenmäherwerke. Jahr für Jahr entscheiden sich mehr Kunden für das PÖTTINGER Programm – Arbeitsbreite von 2,1 bis 11,5 m.

Mit einem Sonderbonus helfen wir Ihnen bei der Kaufentscheidung.



AKTION
2% zusätzlich, bis 15.11.16

PÖTTINGER AG

CH-5413 Birmenstorf (Kt. Aargau), Mellingerstrasse 11
Telefon +41 56 201 41 60, Fax +41 56 201 41 61
info@poettinger.ch, www.poettinger.ch

PÖTTINGER